Utrecht University Library
Partner in Science
Universiteit Utrecht

Inscriptiones antiquae in diversis itineribus descriptae aut ex quorundam adnotationibus

https://hdl.handle.net/1874/379827

s.
8

Aevum vetus.
Scriptores graeci.
No. 81.

Kast I
Pl. E. N: 8

28 (*Gr. 81*) *Charta. 4°. 44 ff. 1764.*

Inscriptiones antiquae in diversis itineribus aut ex quorundam annotationibus descriptae.

Descriptae a R. M. van Goens ex autographo P. Burmanni Secundi ad eum transmisso a. 1764.

Hs.
1 E 8

R. M. v. Goens

Inscriptiones antiquæ in diversis itineribus descriptæ aut ex quorundam adnotationibus.

(NB. Descripsi ex ~~apogra~~ autographo Cl. P. Burmanni Secundi ad me transmisso. v. Ep. ejus Amst. XV. April. MDCCLXIV.)

Etsi pleræque horum marmorum inscriptiones ab Hesselio in Appendice Præf. ad Syntagma Gudianum occupatæ sint, adparet tamen e n. XVII. p. 5. aliisque titulis, descriptam hanc esse editionem post Hesselii curam, cujus negligentia ex ipsis marmoribus emendatur.

A.

UNIVERSITEITS BIBLIOTHEEK UTRECHT

ΣΙΛΟΣ] copiose de hac forma literæ Σ egit Cl. Burmannus ad Tom. II. Siculorum D'Orvillii p. 390. sqq.

Inscriptien gecopieerd op verscheidene reizen ofte uit sommiger aanteekeningen opgenoomen.

I. Te Ephesen aan de poort van 't kasteel. Ephesi ad portam arcis: vel ad portam arcis Ephesiæ.

ΗΒΟΥΛΗ ΕΤΕΙΜΗΣΕΝ
ΠΟΠΛΙΟΝ ΑΙΛΙΟΝ ΦΛΑ
ΒΙΑΝΟΝ ΑΠΟΛΛΟΔΩ
ΡΟΝ ΑΣΠΕΝΔΙΟΝ ΦΙΛΟ
ΛΟΓΟΝ ΤΟ ΔΕ ΜΝΗ
ΜΕΙΟΝ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΕΝ
ΠΟΠΛΙΟΣ ΑΙΛΙΟΣ ΦΛΑ
ΒΙΑΝΟΣ ΞΩΙΛΟΣ Ο
ΑΔΕΛΦΟΣ ΑΥΤΟΥ ΞΗ

II. By de ruinen van den Tempel van Diana te Ephesen in een oud portail. Prope ruinas templi Ephesiæ Dianæ in vetere propylæo.

ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟΝ Π ΟΥΗΔΙΟΥ
ΑΒΑΣΚΑΝΤΟΥ ΝΕΩΤΕΡΟΥ
ΟΥΗΔΙΟΣ ΑΒΑΣΚΑΝΤΟΣ
ΝΕΩΤΕΡΟΣ ΖΗΙ ΟΥΗΔΙΑΣΕ
ΚΟΥΝΔΑ ΖΗΙ ΟΥΗΔΙΑ ΝΕΙ
ΚΟΠΟΛΙΣ — — — — — — etc. — —

III. In het Kasteel van Smyrna, inde mond van een oven. In arce Smyrnæ ad præfurnium, sive ad ostium fornacis

— — — — — — — — — — — —
— — ΙΝ ΕΧΑΡΙΣΑΤΟ ΕΚ ΤΩΝ ΙΔΙ
— — — ΟΤΗΝΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΑΝΤΟΣ
— — — ΝΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑΣ ΠΛΑΔ.

v. v. Ae. Egmond v. d. Nyenburg & Jo. Heymans Reizen door Europa enz. Tom. I. Ep. VIII. p. 80. ~~conf~~ ubi vitiosissime editus lapis: conf. Diatr. de Cenotaph. Cap. II. §. VI. p. 167. sq. emendatius Hesselius Append. praef. ad Inscript. Gudii p. ****** 3. v. V.

Inscriptiones variis itineribus collectæ &c.

IIII. Op een steen bij de stad Smyrna gevonden, met groote letters. In lapide apud Smyrnam invento, grandibus literis.

ΕΠΙΚΤΗΤΟΥ *sic*
ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΥ
ΚΟΜΨΟΥ
ΧΑΙΡΕΤΕ — *in edito P debet esse Ᵽ.*
ΠΑΝΤΕΣ
ΧΑΙΡΩ ΔΕ
ΚΑΙ ΑΥΤΟΣ

V. Op een andere steen insgelyx by die stad gevonden. In alio lapide, apud eandem urbem reperto.

— — — — — — — — — — — — — —

in edito est Ω — ΙΩ ΚΑΙΙΥΝΑΙΛΙΙΛΙΙ — *forsan* ΤΩ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΙ ΕΑΥΤ
in edit. Ā — ΟΙΣ ΚΑΙ ΘΡΕΜΜΑΣΙ ΜΗΔΕ — *male in edito* Δ̄,
in edit. ΞΥ — ΣΕΧΟΝΤΟΣ ΕΞΟΥΣΙΑΝ Μ
ΤΕ ΠΩΛΗΣΑΙ ΜΗΤΕ ΑΠΑΛΛΩ
ΤΡΙΩΣΑΙ ΕΙΔΕ ΤΙΣ ΑΠΑΛΛΟ ~~[illegible]~~
ΤΡΙΩΣΗ ΔΩΣΕΙ ΤΩ ΦΙΣΚΩ ✱Φ
ΤΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΓΡΑΦΗΣ — *in edit.* Υ
ΑΠΟΚΕΙΤΑΙ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ
ΙΣ ΤΟ ΑΡΧΕΙΟΝ ΤΟ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ

XVIII. Aeffel. App. Praep. ad Inscr. Judic. p. **** 3. n. XVIII.

sic
XVIII. Op een steen, by 't Kasteel van Smyrna gevonden. In lapide reperto prope arcem Smyrnæ.

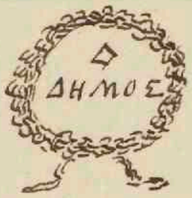
ΑΚΤΙΑΚΟΣ ΕΡΜΟΓΕΝΟΥC — in edito est M
ΦΥΛΗΣ ΑΜΜΩΝΙΔΟΣ ΑΓΟΡΑΣΑC — in edit. Λ
ΤΟ ΕΝΣΟΡΙΟΝ ΤΟΥ ΠΟΤΗΝ Ε
ΠΙΓΡΑΦΗΝ ΔΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ
ΑΡΧΕΙΩΝ ΠΡΟΣ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΕ
ΚΑΙ ΤΟ ΕΤΕΡΟΝ ΤΟ ΣΥΝΕΖΕΡΓΜΕ
ΝΟΝ ΕΑΥΤΩ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΑ ΤΗ ΑΥ — in edit. I
ΤΟΥ ΓΥΝΑΙΚΙ ΚΑΙ ΣΗΙΑ ΠΑΥΛΗ
ΤΗ ΦΥΣΕΙ ΘΥΓΑΤΡΙ ΚΑΙ ΤΕΚΝ — in edit. Θ
ΟΙΣ ΑΥΤΗΣ ΚΑΠΙΩΝΙ ΚΑΙ ΕΥΛ
ΛΑ ΚΑΙ ΕΚΓΟΝΟΙΣ ΚΑΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕ
ΡΟΙΣ ΕΑΥΤΟΥ ΤΕ ΚΑΙ ΤΟΥΤΩΝ

Hæc figura abest in edit.

LXXIII. v. Ae. Egmond v. d. Nyenburg & Heymans Reizen door Europa enz. Tom. I. Cp. VIII. p. 79. Hessel. praef. ad Gudii inscr. append. p. ~~*****~~ 5. n. LXXIII.

sic.
LXXIII. * Op een steen van het Eyland - - - - - in Smyrna gebracht, verbeeldende twee mansbeelden malkanderen de rechterhand geevende: van welke figuur A. staat, hebbende nevens sich een ~~en~~ staande klein kind. fig. B. zit op een zetel, fig. C. hebbende de linkerhand op den buick; en nevens sich een staande kleyn kind. — In lapide, ex insula - - - Smyrnam delato, referente duas viriles imagines, dextras datis.

ΔΗΜΟΚΛΗΝ
ΔΗΜΟΚΛΗΟΥΣ
f. A.



ΔΗΜΟΚΛΗΝ
ΑΜΦΙΛΟΧΟΥ
f. B.

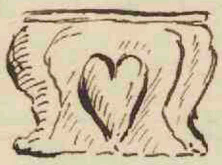


fig. C.

ΤΟΝ ΠΙΝΥΤΟΝ ΚΑΤΑ ΠΑΝΤΑ ΚΑΙ ΕΞΟΧΟΝ ΕΝ ΠΟΛΙΗΤΑΙΣ
ΑΝΕΡΑ ΓΗΡΑΛΕΟΝ ΤΕΡΜΑ[1] ΤΕΧΟΝΤΑ ΒΙΟΥ
ΑΙΔΕΩ ΝΥΧΙΟΙΟ ΜΕΛΑΣ ΥΠΕΔΕΞΑΤΟ ΚΟΛΠΟΣ
ΕΥΣΕΒΕΩΝ ΘΟΕΙΗΝ ΕΥΝΑΣΕΝ ΕΙΣ ΚΛΙΕΙΗΝ
ΜΝΗΜΑ ΔΑΠΟΦΘΙΜΕΝΟΙΟ ΠΑΡΑ[2] ΤΡΗΧΗΑΝ ΑΤΑΡΠΟΝ
ΤΟΥΤΟ ΠΑΙΣ ΚΕΔΝΗΙ ΤΕΥΞΕ ΣΥΝ ΕΥΝΕΤΙΔΙ
ΞΕΙΝΕ ΣΥ Δ'ΑΕΙΣΑΣ ΔΗΜΟΚΛΕΟΣ ΥΙΕΑ ΧΑΙΡΕΙΝ
ΔΗΜΟΚΛΕΟΣ[3] <u>ΤΕΙ</u>ΧΟΙΣ ΑΒΛΑΒΕΣ ΙΧΝΟΣ ΕΧΩΝ
in edit. Α ΕΙ

Corrupte insculpta erant:

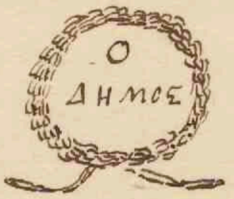
1.) ΤΕΧΟΝΤΑ *pro* ΤΥΧΟΝΤΑ
2) ΤΡΗΧΗΑΝ *pro* ΤΡΗΧΕΙΑΝ
3) ΤΕΙΧΟΙΣ *pro* ΤΥΧΟΙΣ

B

VI. In lapide

VI. In lapide ex insula - - - - Smyrnam deportato, referente sculptam affabre mulierem, passis crinibus, usque ad talos demissa veste, & alia superinduta palla: ad dextram arbor: in dextra nescio quid ruptum hac fere figura ⊞: at in læva demissa ruptum aliquid & corbulæ simile, hac fere figura ß.

Supra circulus aut orbis cum corona frondea.



Infra hæc leguntur:

ΙΣΙΑΔΑ ΜΗΤΡΟΔΩΡΟΥ ΛΑΟΔΙΚΙΔΑ   sic ΤΡΟΔ

VII. Op een gebroken steen, liggende in de Rivier, nabij de brug gemeenlyk genaamt: Ponte Caravane. In lapide fracto & jacente in flumine apud pontem, qui vulgo dicitur: Ponte Caravana.

- - - - - - - - ΝΗΣ
- - ΑΛΟΥΜΕΝΗΣ
- - ΝΔΕΥΚΕΝΑΙΤ
- - ΜΟΝΗΣΤΗΣΑ
- - ΟΝ ΦΙΣΚΟΝ
- - ΗΔΟΝΤΑΙ ΟΙ ΤΗΣΟΥ

XXIII. Te Ma-

XXIII. Hessel. App. Praef. ad Inscr. Gud. p. **** 4. n. XXIII.

XXV. Hessel. ibid. n. XXV.

XXIII. [vic.] Te Manassia of Magnesia in het huis van Suliman Effendi, een liggende steen onder aan de trap.

ΣΤΑΤΡ[Ι]Ω ΚΟ[Ω]ΔΡΑΤΩ ΑΝΘΥΠΑ
ΤΩ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΔΙΟΤΝΙΤΟΥ
ΕΠΕΣΚΕΥΑΣΕ ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟΝ Ε
ΑΥΤΩ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΙΔΙΟΙΣ ΕΚΓΟΝΟΙΣ
ΜΗΔΕΝΙ ΔΕ ΕΞΕΣΤΩ ΑΠΑΛΛΟΤΡΙ
ΩΣΑΙ ΑΥΤΟ ΕΚ ΤΟΥ ΓΕΝΟΥΣ ΜΟΥ
ΕΑΝ ΔΕ ΤΙΣ ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩΣΗ Υ
ΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΣΤΩ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΑΙ
ΣΑΡΟΣ ΦΙΣΚΟΝ ΧΡ[Υ]Σ of Χ'Γ

XXV. Op een groote zark, leggende aan de trap van de groote Mosqué te Manassia, met groote letters.

ΑΝΤΩΝΕΙΝΟΥ ΚΑΙ ΚΑΙΣΑΡΟΣ ΣΕ
ΣΑΡΟΣ ΣΕΒΑΣΤΟΥ

XXVI. Te Magnesia

XXIV. Hessel. Præf. ad Inscr. Gudii Append. p. **** 4. n. XXIV.

sic
XXVI. Te Magnesia, by het inkomen van de Stad van de vlakte, welke naar Pergamus zig uitstrekt: op een omgekeerde pedestal uitgeholt en nu tot een waterbak dienende: staande het bovenste gedeelte des opschrifts in den grond.

– – – – – –

ΓΕΝΟΥΣ ΦΥΛΑΡΧΟΝ
ΤΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ
ΤΟΥ ΑΣΚΛΗΠΙΔΟΥ
sic ΤΟΥ ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ

XXIV. Te Magnesia, op de weg naar 't Kasteel, op een steen ter zyde van een fonteine gemetzeld.

ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΑ ΚΑΙΣΑΡΑ
ΣΕΠΤΙΜΙΟΝ ΣΕΒΗΡΟΝ
ΠΕΡΤΙΝΑΚΑ ΣΕΒΑΣΤΟΝ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ Ο ΔΗΜΟΣ — in edit. deest Σ
ΕΤΕΙΜ – – – – – – – . ΥΣΜΙΟΥ — in edit. ΑΘΗΝ
ΟΠΤΑΤΟΥ – – – – – – ΤΙΟΣ — in edit. est Ν
ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΑΡΧΟΝΤΟΣ (sic)

VIII. Op den

Sic
VIII. Op den weg tusschen Magnesia en het vlek Durguthlij op een steen, zeer veel bedorven, en niet opgenomen naar mate der regels maar voor zoo veel het kenbaare toeliet. In via inter Magnesiam & vicum Durguthlij, in lapide perquam vitiato: non observato cujusque versus ordine: sed recognitis, quoad potuerint recognosci, literis.

- - - - -ΙΓΗΛΙΩ ΚΟΤΤ- - -Μ- - -

ΣΑ ΑΛΕΞΙΝΟΟΥ - - - - - - - - - Ω

ΕΚΤΗΣ ΔΙΑΤΑΓΗΣ - - - - - - -

ΚΑΡΜΟΥ ΤΩ ΙΔΙΩ ΦΙΛΩ - - - - -

- - - -ΕΥΕΡΓΕΤΗ - - - - - - - -

VIIII. Op een steen dit Griekse vers. In lapide hoc distichon Græcum.

ΤΟΥΤΟΝ ΑΝ ΕΙΣΟΡΑΑΣ ΤΥΠΟΝ ΟΡΘΙΟΝ ΑΝΤΩΝΕΙΝΟΥ

ΔΩΡΟΘΕΟΣ ΠΤΕΛΕΗ ΘΗΧΑΤΟ ΚΡΥΠΤΟΜΕΝΟΝ.

X. Op een peedestal van den marmere colomne van de Corinthische bouworde in den tuin van een Turcks Seraglice te Constantinopolen, vind men aan de eene zyde met cierlyke letters uitgehouwen. In basi columnæ marmoreæ Corinthii generis in horto Turcici cujusdam Gynæcei Cpoli invenitur ab uno latere elegantibus literis incisum.

FORTVNAE REDVCI

OB DEVICTOS GOTHOS

Aan de tegengestelde zyde: ab altero latere.

ΙC ΧC ΝΙ ΚΑ

C. XI. In het

XI. In het nieuw gebouwde huis van een voornaam Turk, genaamd Hagdi Osman Aga, op een steen tot een waterbak bequaam gemaakt met slegte letters uitgehouwen. In nova domo Turci primarii, qui Hagdi Osman Aga appellatus est, in lapide in aquæ receptaculum facto, rudibus literis incisum.

ΚϢΝΤΑΝΤΙΝϢΝ (sic) ΤϢΝ ΝΕϢΝ ΗΡΑΚΛΗΟΥ
ΚΑΙ ΗΡΑΚΛΗΟΥ ΤϢΝ ΕΥCΕΒΕCΤΑΤϢΝ in edito ubique Ω
ΚΑΙ ΘΕΟΦΥΛΑΚΤϢΝ ΗΜϢΝ ΔΕCΠΤ

XII. Op een steen liggende omtrend 300 schreeden buiten de stad, nabij de zoo gezegde rievier Meles. In lapide circiter ccc passus extra urbem prope amnem, qui Meles putatur esse.

\- - - - - - - - - ΜΕΝΟΣ
ΙΕΡΟΝ
ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ
ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΙΔΟΣ
\- - - - ΟΥ ΗΔΕΚΙ - - -
\- - - ΤΟ ΠΑΡΑΠ . . . Α
\- - - - ΕΝΟΝ ΑΠΟ ΤΩΝ
\- - - ΛΕΘΡΩΝ ΚΑΤΑ-
ΤΑΣΣΕΤΑΙ ΕΙΣ ~~ΤΑΣ~~
ΤΑΣ ΙΕΡΑΣ [ΜΗ
ΤΡΟΣΟΔΟΥΣ ⊢⊣ male in edit.

XIII. In

XIII. In Smyrna ten huise van zeekere Griek, Zacharias genaamd: twee vrouwebeelden geheel ongeschonden: cierlyk uit gehouwen, en elk met byzondere opschriften voorzien. Smyrnae in domo cujusdam Graeci Zachariae nomine, duae muliebres imagines sculptae adfabre & incorruptae. altera cum hac inscriptione.

ΚΩΣ ΛΥΣΙΜΑΧΗΝ ΤΗΝ ΦΙΛΑΝΔΡΟΝ
Ο ΘΡΕΨΑΣ ΘΗΛΥΜΙΤΡΗΣ

altera cum hac inscriptione.

– – – ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΜΥΗΣΙΗΝ ΠΟΛΙΝ
– – – – – – ΙΑΣ ΑΤΤΙΚΟΣ

XIIII. Booven aan de muur van 't Turksche Kerkhof, na by het quartier der Joden te Smyrna, zonder de lengte en geschikte der Regels waargenoomen te hebben. Supra murum sepulcreti Turcici prope a vico Judaeorum, Smyrnae: non observato cujusque versus ordine.

ΜΑΡΚΟΣ ΒΟΛΟΥΣΣΗΝΟΣ
ΔΙΟΦΑΝΤΟΣ ΙΟΥΛΙΑΝΟΣ
ΜΥΛΑΣΣΕΥΣ ΚΑΙ ΣΜΥΡΝΑΙΟΣ
Ο ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΚΑΤΕΣ
ΧΕΥΑΚΩΣ ⊢—⊣ ΖΗ

XV. In een tuin, na bij de stad Smyrna op een groote steene grafkist, met desselfs dekzel. In horto prope urbem Smyrnam, in magno sarcophago cum operculo.

ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΒΙΟΣ ΜΑΡΚΟΥ ΦΑΒΙΟΥ ΥΙΟΣ ΓΑΛΕΡΙΑ
ΙΩΝΙΟΣ ΕΤΩΝ ΚΑ´

XVI. Op een steen, welke voorheen gevonden wierd in 't huis van de Hr. Sherard, Britsche Consul alhier, was het volgende opschrift dog niet met dezelfde gestalte van reegels. In lapide, qui olim fuit in domo Gulielmi Sherard Britannici Consulis Smyrnæ legebatur hæc inscriptio, sed non eodem ordine versuum.

ΒΕΒΙΑ ΑΠΦΕΙΝΤΟ ΘΩΡΑΚΕΙΟΝ ΚΑΙ
ΤΑ ΕΝΣΟΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΟΡΟΝ ΤΗΝ ΕΠΙ
ΤΩ ΘΩΡΑΚΕΙΩ ΚΑΙ ΤΑ ΟΙΚΗΜΑΤΑ
ΠΡΟΣΚΕΙΜΕΝΑ ΟΙΚΟΣ ΚΛΕΙΜΑΞ ΚΟΙ
ΤΩΝ ΜΕΔΕΙΑΝΟΝ ΤΡΙΚΤΕΙΝΟΝΟΣ ΤΟ ΘΗ
ΚΑΙ ΒΕ ΕΙΣ ΕΛΥΣΕΙΣ ΕΑΥΤΗ ΚΑΙ
ΣΥΝΤΡΟΦΩ ΤΩ ΑΝΔΡΙ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΤΕΚ
ΝΟΙΣ ΑΥΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΕΓΓΟΙΣ (sic) ΑΥ
ΤΩΝ

ΧΑΙΡΕ ΚΑΙ ΣΥ

XVII. In Smyrna, ten huise van zeeker geneesmeester nabij de wyk der Europische natien: insgelyks de regte gestalte der regels niet waargenoomen, zynde die deeze zelfde hierna op pag. 35. Smyrnæ in domo cujusdam medici, prope a regione Europæarum nationum, non observato etiam ordine versuum.

ΕΙΡΗΝΟΠΟΙΟΣ ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΙ ΠΑΤΗΡ
ΤΟΥ ΣΤΕΜΜΑΤΟΣ ΥΙΟΣ ΙΑΚΩΒ
ΚΑΙ ΑΥΤΟΥ ΠΕΤΡΟΣ ΥΠΕΡΕΥΧΗΣΣ
ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΙΟΥ ΜΟΥ ΚΑΙ
ΤΟΥ ΓΝΗΣΙΟΥ ΜΟΥ ΤΕΚΝΟΥ ΕΠΟΙΗ
ΣΑ ΤΗΝ ΣΤΡΩΣΙΝ ΤΟΥ ΗΣΩΤΙΚΟΥ
ΣΥΝ ΤΟΙΣ ΣΚΑΜΝΟ ΚΑΓΚΕΛΛΟΙΣ ΚΑΛ
ΛΙΕΡΓΟΙΣ ΑΓ ΝΟΖ

XVIII. Op de Turksche begraafplaatsen, nabij het dorp Bornavalij, of Bornabath, een steen met dit gebrooke opschrift:

ΥΠΕΡ ΕΥΧΗΣ ΓΛΑΥΚΟΣ ΕΠΟΙ
ΗΣΑΤΟ ΠΕΡΙ - - - -ΙΕΡΟΝ ΤΗΣ
sic ΑΓΙΑΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ —

XX. Op de

XX. Op de Turksche begraafplaatsen, by het dorp Hadgilar, een colomne op welke de volgende opschriften, van verscheidene tyden: In sepulcretis Turcicis apud vicum Hadgilar columna in qua haec diversorum temporum inscriptiones.

No. I.

CONSTAN _ _ _ _ _
CONSTANT
– – – NORR CAES. DD.
– – – – – – VI – – –
– – – – – ΥΡΝΗΣ

No. II.

ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ _ _ _ _ _
ΤΩΝ ΣΕΒΑΣΤΩΝ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ
ΠΟΛΙΣ ΑΝΙΣΤΗΣΕΝ _ _ _ _
ΛΟΛΛΙΑΝΟΥ ΓΕΝΤΙΑΝΟΥ

No. III.

Β. Η. ΣΕΥ. ΤΥΧΗ.

No. IIII.

FL. VALENTINIANO
ET FL. VALENTI
VICTORR. S. P.

XXI. Op het

XXI. Op het Eyland Scio [sic], in een zeeker huis een steen met dit opschrift. In insula Chio [sic], in domo quadam lapis cum hac inscriptione:

Ο ΔΗΜΟΣ
ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΑ ΚΑΙΣΑΡΑ ΛΟΥΚΙΟΝ ΑΥΡΗΛΙΟΝ
ΟΥΗΡΟΝ ΣΕΒΑΣ ΤΟΝ ΔΗΜΑΡΧΙΚΗΣ ΕΞΟΥΣΙΑΣ
Β ΘΕΟΥ ΑΝΤΟΝΕΙΝΟΥ ΥΙΟΝ ΘΕΟΥ ΑΔΡΙΑΝΟΥ ΥΟΝΟΝ ΤΟ [sic]
ΘΕΟΥ ΤΡΑΙΑΝΟΥ ΕΚΓΟΝΟΝ ΘΕΟΥ ΝΕΡΟΥΑ ΑΠΟΓΟΝΟΝ
ΕΠΙΜΕΛΗΘΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ — ωΠΟΜΠΗΙΟ-
ΑΑΤΡΙΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΤΟΥ [sic]
Ω ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Ϛ

XXII. Insgelyks op't Eyland Scio bij Solaria, aan de koude wateren in een buitenhuis een steen met dit opschrift. Item in insula Chio apud Solariam ad aquas frigidas in villa lapis cum hac inscriptione:

Η ΒΟΥΛΗ ΚΑΙ Ο ΔΗΜΟΣ
ΓΑΙΟΝ ΙΟΥΛΙΟΝ ΓΑΙΟΥ ΥΙΟΝ ΚΑΙΣΑΓΑ
ΤΟΝ ΑΡΧΙΕΡΕΑ ΚΑΙ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΑ
ΚΑΙ ΥΠΑΤΟΝ ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟΝ
ΤΟΝ ΠΑΤΡΩΝΑ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΑΡΕΤΕΣ [sic] ΕΝΕΚΕΝ
ΘΕΟΙΣ

XXIII. Op het

XXIII. Op het Eyland Scio, aan de zeekant, onder de ruinen van een ouden Tempel. In insula Chio in maritima ora inter ruinas Templi antiqui.

ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΣ ΑΓΓΕΛΕΥΣ
ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΟΣ ΒΙΣΤΑΣ
ΤΗΣ ΦΕΙΔΟΛΕΩ ΘΥΓΑΤΡΟΣ
ΑΡΤΕΜΙΔΙ

XXIIII. Nabij de Bosporus Thracius, voor de deur van een Turx Seraglio. Prope Bosporum Thracium, ante januam gynæcei Turcici.

ΑΥΤΗ ΜΝΗΜΟΣΥΝΗ ΔΙΟΣ ΕΥΝΕΤΙΣ
Η ΤΕΚΕ ΜΟΥΣΑΣ

XXV. Te Brussa in Bithynie aan den berg Olympus een steen met het volgend opschrift, zonder egter de regte lengte en afscheiding der versen waargenoomen te hebben. Prusæ in Bithynia, ad Olympum lapis, cum hac inscriptione, non observato cujusque versus ordine.

ΑΝΗΓΕΡΘΗ ΟΥΤΟΣ Ο ΠΥΡΓΟΣ ΠΑΡΑ
ΤΟΥ ΕΥΣΕΒΕΣΤΑΤΟΥ ΗΜΩΝ ΒΑΣΙ
ΛΕΩΣ ΘΕΩΡΟΥ ΚΟΜΝΗΝΟΥ ΤΟΥ
ΛΑΣΚΑΡΙ - - - ΜΗΝΙ ΟΚΤΩΒΡΙΩ

XXVI. te

XXVI. Te Tyrien op een steene grafkist deeze geschondene inscriptie zonder agtgenoomen te hebben op de rechte langte en afsnydinge der regels. Thyatiræ in sarcophago hæ inscriptiones vitiatæ, non observato versus ordine. NB. male in edit. Thyatiræ nam est Tyria.

\- - - - - - - - - - ΗΣΟΡΟΣ - - - ΦΛΑ
ΒΙΑΝΩ - - - - ΟΥΔΕΝΙΟ - - - Ε - - - ΑΙ
\- - - ΚΟΜΙΣ - - - ΜΑ - - ΕΝ - - ΤΟΤΟΛ
ΜΗΣΑΣΤΙ ΤΜΑΥΤΟΝ ΑΙ ΤΟ ΤΙΣ ΙΣΧΕΤΩ
ΤΩ ΙΕΡΩΤΑΤΩ ΤΑΜΕΙΩ ✱ ΒΦ ΚΗΔΟΝΤΑΙ ΔΕ
ΤΗΣ ΣΟΡΟΥ ΙΟΥΝΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΑΙ
ΠΟΤΑΜΩΝ ΚΑΙ ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΣ ΑΣΤΩΝ
ΖΩΣΙΝ ΤΑΥΤΗΣ ΕΠΙΓΡΑΦΗΣ ΑΝΤΙΓΡΑ
ΦΟΝ ΑΝΤΕΘΗΙΣΤΟ (sic) ΕΝ ΕΦΕΣΩ ΑΡΧΕΙΟΝ

XXVII. Te Thyatire de volgende opschriften op verscheide steenen zonder opmerking van de lengte der reegels. Thyatiræ sequentes Inscriptiones in variis lapidibus, non observato cujusque versus ordine.

No. I.

ΛΙΚΙΝ^Ν^ΙΟΝ ΡΟΥΦΙΝΟΝ ΣΥΓΚΛΗΤΙΚΟΝ ΥΙΟΝ
ΛΙΚΙΝΝΙΟΥ ΡΟΥΦΙΝΟΥ ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΟΝ ΗΡΑ in edit. Ω.
ΚΛΕΑ ΠΡΩΤΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΝΕΑΝΙΣΚΟΙ
ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΚΑΙΝΟΝ ΤΟΥ ΤΡΙΤΟΥ

No. II. In

No. II.

Op een anderen steen. In alio lapide.

ΑΓΑΘΗ ΤΥΧΗ
ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΟΝ ΗΡΑΚΛΕΑ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ
ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΡΧΑΙΟΝ ΤΟΥ
ΤΡΙΤΟΥ ΝΕΑΝΙΣΚΟΙ } ΑΥΡ ΘΗΣΕΑ ΝΙΚΗ
ΦΟΡΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΗΝΟΝ ΝΙΚΗΣΑΝΤΑ ΕΝΔΟ
ΞΩΣ ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΝ ΕΝ ΤΩ ΥΠΟ ΑΥΤΩΝ }
ΕΠΙΤΕΛΟΥΜΕΝΩ ΕΠΙΝΕΙΚΩ ΣΕΒΗΡΕΙΩ
ΑΓΩΝΙ — ΥΠΟ ΕΠΙΣΤΑΤΗΝ ΑΥΡ ΑΤ
ΤΙΚΟΝ ΖΩΣΙΜΟΥ

No. III.

Op een andere steen: In alio lapide.

ΚΛΑΥΔΙΑ. — ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΣ ΤΟΝ ΒΩΜΟΝ in ed. Δ. | forsan Κ
ΜΟΣ ΚΙΛΙΑΝΩ ΤΩ ΤΕΚΝΩ ΜΝΗΜΗΣ ΕΝΕΚΕΝ.
ΕΑΝ ΔΕ ΤΙΣ ΜΕΤΑ_ΘΗ ΑΥΤΟ ΥΠΟΚΕΙΣΕΤΑΙ forsan conjung.
ΤΩ ΦΙΣΚΩ ✱ Φ.

No. IIII.

Op een andere steen. In alio lapide, militis epitaphium.

C. IVL. CRE. S. CŒN. S. MILES. XIC. L. (sic)
VIXIT. ANNOS. XXXV. MILITAVIT.
ANNIS. XV. FL. CASTVS. FRATER. ET.
PRIMVS. HERES. EX. TESTAMENTO.
IVSSVS. POSVIT.

N. XXVII. In

XXVII. In Smyrna, in 't huis van eene Grieksche weduwe: zynde de-
zelve, welke hier booven n. XVII. p. 23. gevonden word. door mij nader
opgenoomen, zelfs met navolging der letters en lengte der Reegels.
Smyrnæ in Domo Græcæ viduæ, recognita a me inscriptio, expressis
etiam literarum formis & observato versuum ordine.

ΗΡΗΝΟ ΠΟΙΩϹ ΠΡϹ ΚΕΠΑΤΗΡ ΤΟΥϹΤΕΜΧ
ΤΟϹΨΙΩϹΕΙΑΚΩΒ^sic ΚΕΑΨΤΟΥ ΠΡ^s. ΨΠ^e ΡΕΥ
ΧΗϹ ΕΑΨΤΟΥ ΚΕ ΤΗϹ ϹΨΝΒ^sic ΙΟΥ ΜΟΥΚΕΤΟΥ — in edit. omiss.
ΓΝΙ^sic ΣΙΟΥ ΜΟΥ ΤΕΚΟΥ ΕΠΟΙΕΙϹΑ ΤΗΝϹ ΤΡΟ — in edit. omiss.
ΣΙΝ ΤΟΥ ΕΙϹΟΤΙΚΟΥ ϹΨΝ ΤΥϹϹΚΑΜΝΟ ΚΑΝΚΕ
ΛΥϹ ΚΑΛΙΕΡΓΙϹΑϹΝ^o Ζ   שלום — male in edit.

XVIII.^sic Op een anderen steen boven de naast voorgaande. In alio lapide supra proximum superiorem.

ΕΓΕΝΕΤΟ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΣΠΟΥΔΑΖΟΝ
ΤΟϹ ΔΟϹΑ

De beyde volgende Inscriptien zyn voorheen door ordre van den Engelschen Consul William Sherard opgenoomen ~~door~~ van den Dragoman Homero, en uitgegeeven door d^r Eerw.^e Heer Edm. Chishull, te dier tyd Capellaan der Engelsche natie in Smyrna: in een byzonder tractaat daar over geschreeven, met het opschrift: Inscriptio Sigéa antiquissima, Βουστροφηδόν. hebbende des gemelden Dragomans copij gecollationneerd met de afteekeningen welke zyn Eerw.^s naraat zelfs in loco naderhand heeft opgenoomen: zynde deeze steen ter plaatse daar het oude Sigéum is geweest: doch nu een armelyk dorpje, voor heen by de Turken Jenihissari, naderhand en laatst Giaurkioi genaamd.

De eerste

Inscriptiones variis itineribus collectæ.

De eerste inscriptie.

ΦΑΝΟΔΙΚΟ:ΕΙΜΙ:ΤΟΗ
ΟΚΟΑΤΟΤ:ΖΟΤΑΑΚΟΜΑΞ
ΝΕΣΙΟ:ΚΑΛΟ:ΚΡΑΤΕΡΑ
ΜΘΞΗΙΑΚ:ΝΟΤΑΤΣΙΤΑΚ
ΟΝ:ΕΣΠΡΥΤΑΝΕΙΟΝ:Κ (sic)
ΥΞΛΙΣ:ΑΜΞΜΜ:ΑΚΟΔ
ΕΥΣΙ:ΕΑΝΔΕΤΙΠΑΣΧ
ΟΞΑΜΞΑΜΙ·ΑΔΛΥΛΑΜΟ
ΣΙΛΕΙΕΣ:ΚΑΙΜΕΠΟ
ΙΑΚ:ΣΟΤΟΣΙΑΗ:ΜΞΣΙΞ   Κ
ΗΑΔΕΛΦΟΙ

Welke aldus by zyn Eerw. uitgelegd word.

Φανοδικου. ειμι. του
Ἑρμοκρατος. του Προκο
νησιου. καγω. κρατηρα.
και ὑποκρατηριον. και ἡθ
μον. ες πρυτανειον. ε
δωκα. μνημα. Σιγει
ευσι. εαν. δε. τι. πασχ
ω. μελεδαινειν. [* εω]
Σιγειεις. και. μ' εποι
ησεν. ὁ. Αισωπος. και.
οἱ. αδελφοι.

Phanodici sum filii
Hermocratis Proco
nesii. et ego crateram
a crateris basin et
colum ad Prytaneum ~~dedi~~
dedi memoriæ ergo Si
geis. Si quid vero patiar
curare me jubebo
Sigeos. et fecit me
Aesopus atque
fratres.

De tweede

Inscriptiones variis itineribus collectæ. 39.

De tweede Inscriptie.

ΦΑΝΟΔΙΚΟ
ΚΟΜΑΟΤΙΜΞ
ΡΑΤΕΟΣΤΟ
ΗΝΝΟΧΟΑΤ
ΚΟΤVΙΑΧΞΔΑ
ΡΗΤΗΡΙΟΝΚ
ΤΞΞ : ΜΟΜΟΗΙΑ
ΡVΤΑΝΗΙΟΝ
ΞΚΥΞΥΞΚΩΔΞ
ΕVSΙΝ

By zyn Eerw.e aldus uitgelegd.

φανοδικο.	Phanodici
εμι. τοϛ ἑρμοκ	Sum filii Hermo
ϱατεος. τȣ	cratis Pro-
προκοννη	connesi
σιο. κρητηρ	sii. Crateram
α. δε. και. ὑπο.	vero & Hypo-
κρητηριον. και.	craterium &
ηθμον. ες. πρυ	colum ad Pry
τανη~~ι~~ιον.	taneum
εδωκεν. σιγε	dedit is Sige.
ευσιν.	is.

Naderhand zyn dezelven aldus in loco opgenomen door den Eerw.t H.r Engelsche Cappellaan Bernard Mould, en door mij gecopieerd.

No. 1.

ΘΑΙΥΟΔΙΚΟ
ΚΟΜΤΟΤΙΝΞ
ΡΑΤΕΟΕΤΟ
ΗΝΜΟΚΟϘΤ
ΣΙΟΚΡΗΤΗΡ
ΚΟΙΝΙΑΚΞΔΑ
ΡΗΤΗΡΙΟΝ Κ
ΠΞΞΝΟΜΟΗΙΑ
ΡΥΤΑΝΗΙΟΝ
ΞΚΥΞΝΞΚΩΔΞ
ΕΥΣΙΝ

Deeze mynen Collega en waarde vriend vertrouwe ik veel accuraten geweest te zyn: hebbende ik verscheide proeven van deszelfs naauwkeurigheid en stiptheid in zelfs de gedaantens der letteren, alsof zy voor oogen waaren, [illegible] te geeven.

De tweede

De Tweede Inscriptie

ΦΑΝΟΔΙΚΟ : ΕΙΜΙ ΤΟ Η
ϹΚΟϘΠΟΤ : ΖΟΤΑϘΚΟΜΡƎ
ΝΕΣΙΟ : ΚΑΛΟ : ΚΡΑΤΕΡΑ
ИΘƎΗΙΑΣ ИΟΤΑΤΣΙΠΑΚ
ΟΝ ΕΣ ΠΡΥΤΑΝΕΙΟΝ : Κ
ΥƎΛΙΣ : ΑΜƎΜΜ : ΑΚΟΔ
ΕΥΣΙ : ΕΑΝΔΕ ΤΙ ΠΑΣ+
ΟƎ [illegible] : ИƎМΙΔΔƎΛƎΜΟ
ΣΙΛΕΙΕΣ : ΚΑΙ ΜΕΠΟ
ΙΑΧ : ΣΟΠΟΓΙΔΗ : ИƎΓΙƎ
ΗΑΦΕΛΦΟΙ

Inscriptionum variis itineribus collectarum
Liber explicit.

Apographum
Marmoris Lampsaceni
in Museo V. C. P. BVRMANNI SECVNDI.
cujus ipse meminit Tom. II.
Siculorum D'Orvillii p. 508. 509.

ΑΠΟ Α
ΝΟΣ ΔΩΚ ΓΑΜ
ΑΩΡΩ ΑΜΜΙ ΕΙΣ ΑΜΑ Κ
ΔΟΧΘΑΙ ΤΩΔΑΜΩ ΕΠΕΙΔΗ ΤΩ
ΝΩ ΔΙΚΑΣΤΑΝ ΜΕΤΑΠΕΜΨΑΣΘΑΙ
ΜΨΑ ΚΑΝΟΙΣΟΝΤΕΣ ΑΜΜΙ ΣΥΓΓΕ
ΤΑΜ ΠΑΣΑΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑΓ ΚΑΙ ΣΠΟΥΔ
ΝΩΙ ΑΠΕΣΤΕΛΛΑΝ ΑΝΔΡΑ ΚΑΛΟΓ ΚΑΓΑ
ΚΡΕΟΝΤΑ ΞΗΝΩΝΟΣ ΟΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΕΝΟΜΕΝ
ΔΙΚΑΙΣ ΕΔΙΚΑΣΣΕΤΑΙ ΔΕ ΚΑΙ ΔΙΕΛΥΣΕΙΣ ΩΣΚ
ΩΣ